

Super Sounds
Super sons
Super Sonidos
Sons Incríveis



(ENG) **PROJECTOR**
WITH REMOTE CONTROL

(ESP) **Proyector**
CON CONTROL REMOTO

(FR) **Projecteur**
AVEC TÉLÉCOMMANDE

(P) **Projektor**
COM CONTROLE REMOTO

J7606

ENG CONSUMER INFORMATION

FR RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

ESP INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

P INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

- **ENG** • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires four “AA” (LR6) alkaline batteries (not included) and two (LR44) button cell batteries (included).
- Adult assembly is required for battery replacement.
- Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
- **FR** • Conserver ces instructions, car elles contiennent des renseignements importants.
- Fonctionne avec quatre piles alcalines AA (LR6) (non fournies) et deux piles boutons LR44 (fournies).
- Les piles doivent être remplacées par un adulte.
- Outil requis pour l’installation des piles : tournevis cruciforme (non fourni)
- **ESP** • Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Funciona con cuatro pilas alcalinas tipo 4 x “AA” (LR6) x 1,5V (no incluidas) y dos pilas de botón tipo 2 x LR44 x 1,5V (incluidas).
- Se requiere que un adulto instale las pilas.
- Herramienta necesaria para instalar las pilas: destornillador de estrella (no incluido).
- **LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.**
- **P** • Por favor, guarde esta página de instruções para futuras consultas, pois ela contém informações importantes.
- Funciona com quatro pilhas alcalinas “AA” LR6 (não incluídas) e duas baterias LR44 (incluídas).
- A troca de pilhas e/ou baterias deve ser feita por adultos.
- Ferramenta necessária para a instalação de pilhas e/ou baterias: Chave de fenda Phillips (não incluída).

CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2;
1-800-432-5437; www.service.mattel.com.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579,
Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F.
MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8,
Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

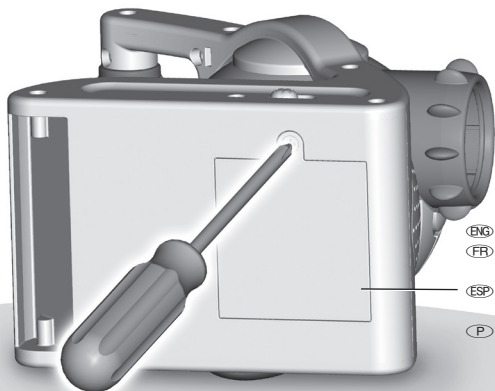
COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

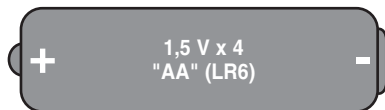
BRASIL

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A
de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

(ENG) BATTERY INSTALLATION - PROJECTOR
(FR) INSTALLATION DES PILES - PROJECTEUR
(ESP) COLOCACIÓN DE LAS PILAS - PROYECTOR
(P) INSTALAÇÃO DE PILHAS - PROJETO



- (ENG) Battery Compartment Door**
- (FR) Couvercle du compartiment des piles**
- (ESP) Tapa del compartimento de pilas**
- (P) Tampa do Compartimento de Pilhas**



- (ENG) Shown Actual Size**
- (FR) Dimensions réelles**
- (ESP) Se muestra a tamaño real**
- (P) Mostrado em Tamanho Natural**

- (ENG)** • Locate the battery compartment on the bottom of the projector.
 - Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
 - Insert four "AA" (LR6) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.
- Hint:** We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
 - When sounds or the lights from the projector become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries in the projector!

- (FR) • Trouver le compartiment des piles sur le dessous du projecteur.
 - Dévisser la vis du couvercle du compartiment avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
 - Insérer quatre piles **alcalines** AA (LR6) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Conseil** : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps.
- Remettre le couvercle en place et serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
 - Lorsque les sons ou les lumières du projecteur s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.

- (ESP) • Localizar el compartimento de pilas en la parte de abajo del proyector.
- Desenroscar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas con un destornillador de estrella y retirar la tapa.
- Introducir cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x "AA" (LR6) x 1,5V como se muestra dentro del compartimento.

Atención: se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.

- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.
- Cuando los sonidos o luces del proyector pierdan intensidad o dejen de funcionar, es hora de sustituir las pilas del proyector.

- (P) • Localize a tampa do compartimento de pilhas na parte de baixo do projetor.
- Solte o parafuso na tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fenda Phillips. Remova a tampa do compartimento de pilhas.
- Coloque três pilhas **alcalinas** "AA" LR6, como indicado, dentro do compartimento de pilhas.

Dica: Recomendamos o uso de pilhas **alcalinas** por terem vida útil mais longa.

- Recoloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte o parafuso com a chave de fenda Phillips. Não aperte muito.
- Quando os sons ou as luzes do projetor ficarem fracos ou pararem, é hora de um adulto trocar as pilhas!



- (ENG) • Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).

- (FR) • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères. Consulter votre municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de votre région.

- (ESP) • Proteger el medio ambiente no disponiendo de este producto en la basura del hogar. Consultar con la agencia local pertinente para información sobre reciclaje y la ubicación del centro de reciclaje más cercano a Ud. (Solo Europa).

- (P) • Proteja o ambiente, não jogue este produto no lixo doméstico. Consulte um órgão de saneamento local para obter orientações e informações sobre instalações de reciclagem adequadas (somente na Europa).

(ENG) BATTERY REPLACEMENT - REMOTE CONTROL

(FR) REMPLACEMENT DES PILES - TÉLÉCOMMANDE

(ESP) COLOCACIÓN DE LAS PILAS - CONTROL REMOTO

(P) TROCA DE BATERIAS - CONTROLE REMOTO

(ENG) Battery Compartment Door
(FR) Couverture du compartiment des piles
(ESP) Tapa del compartimento de pilas
(P) Tampa do Compartimento de Pilhas



1.5 V x 2

(ENG) LR44 or Equivalent

Shown Actual Size

(FR) LR44 ou équivalentes

Dimensions réelles

(ESP) LR44 o equivalente

Se muestra a tamaño real

(P) LR44 ou equivalentes

Mostrado em Tamanho Natural

- (ENG)** • Locate the battery compartment on the back of the remote control.
 - Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
 - Insert two, new, button cell (LR44) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.
 - Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
 - When the remote control does not advance images, it's time for an adult to change the batteries in the remote control!
- (FR)** • Trouver le compartiment des piles à l'arrière de la télécommande.
 - Dévisser la vis du couvercle du compartiment avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
 - Insérer 2 piles boutons **alkalines** LR44 neuves comme indiqué à l'intérieur du compartiment.
 - Remettre le couvercle en place et serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
 - Quand la télécommande ne permet plus de passer d'une photo à l'autre, il est temps pour un adulte de remplacer les piles de la télécommande.

- Localizar el compartimento de pilas en la parte de atrás del control remoto.
 - Desenroscar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas con un destornillador de estrella y retirar la tapa.
 - Introducir dos nuevas pilas **alcalinas** de botón tipo 2 x AG13 (LR44) x 1,5V como se muestra dentro del compartimento.
 - Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.
 - Cuando el control remoto deje de funcionar, es hora de sustituir las pilas del proyector.
- Localize a tampa do compartimento de baterias na parte de trás do controle remoto.
 - Solte o parafuso na tampa do compartimento de baterias com uma chave de fenda Phillips. Remova a tampa do compartimento de baterias.
 - Coloque duas baterias **alcalinas** LR44 novas, como indicado, dentro do compartimento de baterias.
 - Recoloque a tampa do compartimento de baterias e aperte o parafuso com a chave de fenda Phillips. Não aperte muito.
 - Quando o controle remoto não avançar as imagens, é hora de um adulto trocar as baterias!

(ENG) BATTERY SAFETY INFORMATION
(FR) CONSIGNES DE SÉCURITÉ
CONCERNANT LES PILES
(ESP) INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
ACERCA DE LAS PILAS
(P) INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA
SOBRE PILHAS OU BATERIAS

(ENG) In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

(FR) Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

(ESP) En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No mezclar nunca pilas nuevas con gastadas (cambiarlas todas al mismo tiempo) ni mezclar nunca pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Asegurarse de colocar correctamente las pilas, según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el producto. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas. No quemar nunca las pilas ya que podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- No provocar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar únicamente pilas del tipo recomendado o equivalente.
- No intentar recargar las pilas no-recargables.
- Si se utilizan pilas recargables, retirarlas del producto para cargarlas.
- Cargar las pilas recargables siempre bajo la vigilancia de un adulto.

(P) Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fluido passível de causar queimaduras químicas ou danos no produto. Para evitar o derrame de fluido:

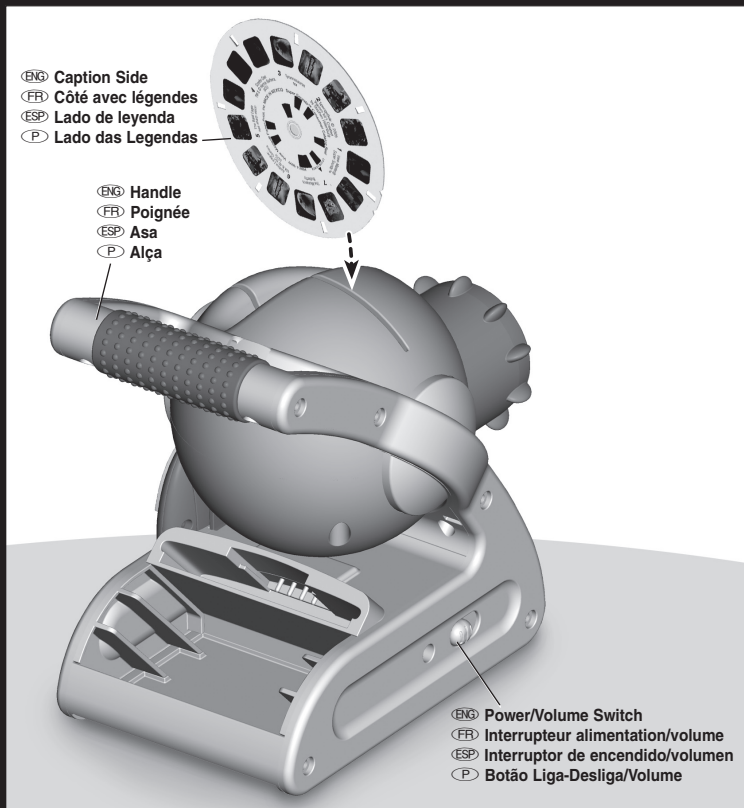
- Não colocar pilhas gastas e pilhas novas no mesmo produto, nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Instalar as pilhas conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.
- Retirar as pilhas se o produto não for utilizado por um longo período de tempo. Retirar sempre as pilhas gastas do produto. Deitar as pilhas gastas em contentor especial de pilhas. Não eliminar as pilhas no fogo, pois existe o perigo de explodirem ou derramarem fluido.
- Não provocar curtos-circuitos nos bornes da pilha.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado nas instruções do produto.
- Não carregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao seu carregamento.
- Se forem usadas pilhas recarregáveis e reutilizáveis, as pilhas devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto.





(ENG) RECYCLING INFORMATION
(FR) RENSEIGNEMENTS SUR LE RECYCLAGE
(ESP) INFORMACIÓN DE RECICLAJE
(P) INFORMAÇÕES DE RECICLAGEM



- (ENG)** • If your product contains replaceable button cell batteries, please remove and recycle the battery(ies). If the batteries in your product are not replaceable, please recycle your product.
- Visit your nearest recycling center. For the location of the nearest recycling center, visit us online at www.service.mattel.com.
 - If a recycling center is not available in your area, contact us for a pre-paid mailing label. Visit us online at www.service.mattel.com or call us toll-free, 1-800-432-5437.
- (FR)** • Si l'appareil contient des piles boutons remplaçable, les retirer et les recycler. Si les piles ne sont pas remplaçables, recycler l'appareil auprès du centre de recyclage le plus près.
- Pour connaître le centre de recyclage le plus près, aller sur le site www.service.mattel.com.
 - S'il n'y a pas de centre de recyclage à proximité, communiquer avec nous pour obtenir une étiquette d'envoi pré-affranchie. Aller sur le site www.service.mattel.com ou composer le numéro sans frais 1 800 432-5437.
- (ESP)** • Si el producto contiene pilas de botón desechables, sacar y reciclarlas. Si las pilas del producto no son desechables, reciclar el producto.
- Visitar el centro de reciclaje más cercano a su domicilio. Para obtener la ubicación del centro de reciclaje más cercano a su localidad, visítenos en línea en www.service.mattel.com.
 - Si no hay ningún centro de reciclaje en su área, contáctenos para recibir una etiqueta de correo prepagada. Visítenos en línea en www.service.mattel.com o llámenos gratis (solo E.E.UU.) al 1-800-432-5437.
- (P)** • Se o seu produto contém pilhas e/ou baterias substituíveis, por favor, remova-as e recicle-as. Se as pilhas e/ou baterias do seu produto não são substituíveis, por favor, recicle o produto.
- Visite o centro de reciclagem mais próximo de você. Para localizar o centro de reciclagem mais próximo, visite-nos on-line em www.service.mattel.com.
 - Se não houver um centro de reciclagem na sua área, entre em contato conosco para receber um folheto pré-pago pelo correio. Visite-nos on-line em www.service.mattel.com ou ligue gratuitamente para 1-800-432-5437.

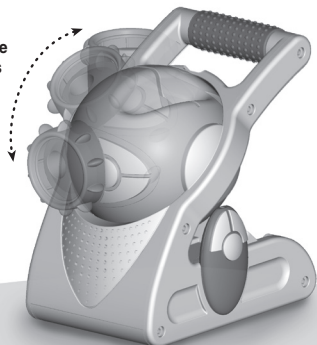
ENG PROJECTOR USE
FR UTILISATION DU PROJECTEUR
ESP CÓMO USAR EL PROYECTOR
P USO DO PROJETO



- ENG** 1. Locate the power/volume switch on the side of the toy and turn the toy on. The switch has four positions; on with low volume ; on with high volume ; on with no sound  and off .
2. Insert a View-Master® Super Sounds™ reel with the **caption side** facing the handle.

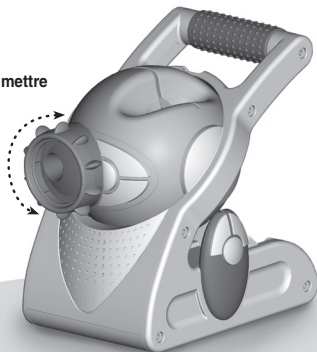
- (FR) 1. Repérer l'interrupteur alimentation/volume sur le côté du produit et le mettre en position de marche. L'interrupteur a quatre positions : volume faible (🔊), volume élevé (🔊), sans sons (🔇) et arrêt (⏻).
2. Insérer un disque View-Master® Super sons de façon que le côté avec légendes soit face à la poignée.
- (ESP) 1. Localizar el interruptor de encendido/volumen en el lado del juguete y activarlo. Se incluyen cuatro modalidades: encendido con volumen bajo (🔊); encendido con volumen alto (🔊); encendido sin sonido (🔇); y apagado (⏻).
2. Insertar un disco View-Master® Super Sounds™ con el lado de leyenda hacia el asa.
- (P) 1. Encontre o botão Liga-Desliga/Volume na lateral do brinquedo e ligue-o. O botão tem quatro posições; ligado com volume baixo (🔊); ligado com volume alto (🔊); ligado sem volume (🔇) e desligado (⏻).
2. Coloque o carretel View-Master® Super Sounds™ com o lado das legendas direcionado para a alça.

- (ENG) Rotate Up or Down
- (FR) Faire pivoter vers le haut ou vers le bas
- (ESP) Girar hacia arriba o abajo
- (P) Gire Para Cima ou Para Baixo



- (ENG) 3. Grasp the focus ring and rotate to adjust the height of the projected image.
Hint: You can project on walls or ceilings.
- (FR) 3. Tourner la bague de mise au point pour ajuster la hauteur de l'image projetée.
Remarque : Il est possible de projeter des images sur un mur ou un plafond.
- (ESP) 3. Sujetar el aro de enfoque y girarlo para ajustar la altura de la imagen visualizada.
Atención: las imágenes se pueden ver en el techo o en paredes.
- (P) 3. Segure o anel de foco e gire-o para ajustar a altura da imagem projetada.
Dica: Você pode fazer projeções nas paredes ou tetos.

- ENG Turn to Focus
- FR Faire tourner pour mettre l'image au point.
- ESP Girar para enfocar
- P Gire para Focar



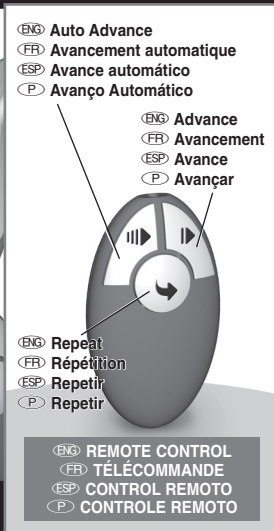
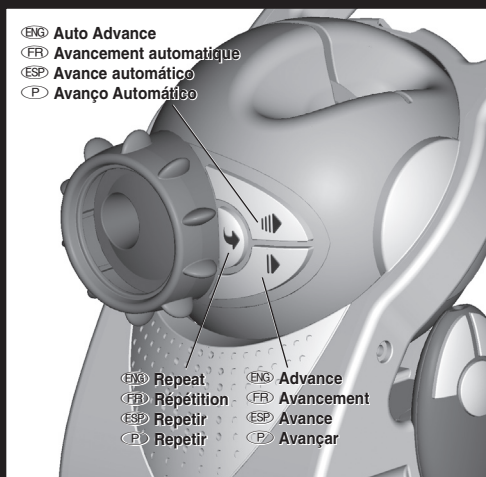
- ENG 4. Turn the focus ring until the image is sharp.
- FR 4. Tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit claire.
- ESP 4. Girar el aro de enfoque hasta que la imagen esté nítida.
- P 4. Gire o anel de foco até que a imagem projetada esteja nítida.

(ENG) PROJECTOR USE WITH SAMPLE REEL (INCLUDED)

(FR) UTILISATION DU PROJECTEUR AVEC DISQUE FOURNI

**(ESP) CÓMO USAR EL PROYECTOR
CON DISCO DE MUESTRA (INCLUIDO)**

**(P) USO DO PROJETO
COM CARRETEL DE AMOSTRA (INCLUÍDO)**



- (ENG) 5.** Press the advance button on either the projector or remote control to move to the next image. Hear sound effects, character voices and music!
- 6.** Press the repeat button on either the projector or remote control to hear the sounds again.
- 7.** Press the auto advance button on either the projector or remote control to automatically view all seven images, one-by-one.

Notes:

- The sample reel (included) does not require an audio cartridge for sounds. Other Super Sounds™ Reels (sold separately) require an Audio Cartridge. See pages for instructions.
- If your child is not actively playing with the projector, it goes to sleep and the light turns off. To “wake up” the projector, slide the power/volume switch to off then on again.

***Hint:** This projector can be used with any View-Master® reels to see images only. Sound effects, character voices and music are only activated when used with Super Sounds™ reels (sold separately).*

- (FR) 5. Appuyer sur le bouton d'avancement du projecteur ou de la télécommande pour passer à l'image suivante. Des effets sonores, des voix de personnages et de la musique accompagnent le diaporama !
6. Appuyer sur le bouton de répétition du projecteur ou de la télécommande pour entendre de nouveau les sons.
7. Appuyer sur le bouton d'avancement automatique du projecteur ou de la télécommande pour voir les sept images une après l'autre.

Remarques

- Le disque inclus ne nécessite pas de cartouche audio pour le son. Les autres disques Super sons (vendus séparément) nécessitent une cartouche audio. Voir les instructions aux pages 17 et 18.
- Si le projecteur n'est pas utilisé pendant quelque temps, il se met en mode veille et la lumière s'éteint. Pour le rallumer, glisser l'interrupteur alimentation/volume à la position d'arrêt puis à la position de marche.

Remarque : *Ce projecteur peut être utilisé avec n'importe quel disque View-Master® pour voir des images seulement (non accompagnées de sons). Seuls les disques Super sons (vendus séparément) comprennent des effets sonores, des voix de personnage et de la musique (vendus séparément).*

- (ESP) 5. Presionar el botón de avance, ya sea, en el proyector o en el control remoto para ver la siguiente imagen. ¡Se oirán efectos de sonido, voces de personajes y música!
6. Presionar el botón repetir, ya sea, en el proyector o en el control remoto para volver a oír los sonidos.
7. Presionar el botón de avance automático, ya sea, en el proyector o en el control remoto para ver automáticamente las siete imágenes, una por una.

Notas:

- El disco de muestra (incluido) no requiere cartucho de audio. Otros discos Super Sounds™ (se venden por separado) requieren un cartucho de audio. Ver las páginas 17 y 18 para instrucciones.
- Si el niño no juega activamente con el proyector, entrará en modalidad de reposo y se apagará la luz. Para activar el proyector, poner el interruptor de encendido/volumen en apagado y nuevamente en encendido.

Atención: *este proyector se puede usar con cualquier disco View-Master® para ver imágenes (sin sonido). Los efectos de sonido, voces de personajes y música solo se activan con los discos Super Sounds™ (se venden por separado).*

5. Aperte o botão Avançar tanto no projetor como no controle remoto para passar para a próxima imagem. Ouça os efeitos sonoros, as vozes dos personagens e a música!
6. Aperte o botão Repetir tanto no projetor como no controle remoto para ouvir os sons novamente.
7. Aperte o botão Avanço Automático tanto no projetor como no controle remoto para ver todas as sete imagens automaticamente, uma a uma.

Notas:

- O carretel de amostra (incluído) não necessita de um cartucho de áudio para os sons. Os outros carretéis Super Sounds™ (vendidos separadamente) necessitam de um Cartucho de Áudio. Para mais informações, consulte as páginas 17 e 18.
- Se o seu filho deixar de brincar momentaneamente com o projetor, ele entra no modo de espera e a luz desliga. Para que o projetor volte a funcionar, desligue o botão Liga-Desliga/Volume e ligue-o novamente.

Dica: O projetor pode ser utilizado com qualquer carretel View-Master® somente para ver as imagens. Os efeitos sonoros, as vozes dos personagens e a música apenas são ativados ao utilizar os carretéis Super Sounds™ (vendidos separadamente).

(ENG) PROJECTOR USE WITH SUPER SOUNDS™ REEL AND AUDIO CARTRIDGE (SOLD SEPARATELY)

(FR) UTILISATION DU PROJECTEUR AVEC DISQUE SUPER SONS ET CARTOUCHE AUDIO (VENDUE SÉPARÉMENT)

(ESP) CÓMO USAR EL PROYECTOR CON DISCO SUPER SOUNDS™ Y CARTUCHO DE AUDIO (SE VENDEN POR SEPARADO)

(P) USO DO PROJETO COM CARRETEL DE SONS INCRÍVEIS E CARTUCHO DE ÁUDIO VENDIDOS SEPARADAMENTE)



(ENG) Caption Side

(FR) Côté avec légendes

(ESP) Lado de leyenda

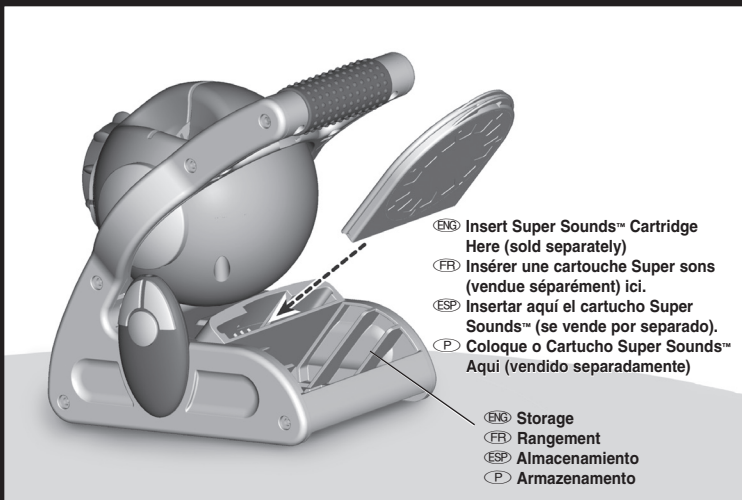
(P) Lado das Legendas

(ENG) 8. Insert a View-Master® Super Sounds™ reel with the **caption side facing the handle.**

(FR) 8. Insérer un disque View-Master® Super sons de façon que le côté avec légendes soit face à la poignée.

(ESP) 8. Insertar un disco View-Master® Super Sounds™ con el lado de la leyenda hacia el asa.

(P) 8. Coloque o carretel View-Master® Super Sounds™ com o lado das legendas direcionado para a alça.



- (ENG) 9. Insert the matching Super Sounds™ 3D audio cartridge into the upper slot under the handle.

Hint: Lower slots are for storage of extra cartridges.

10. Adjust focus and image height.

- (FR) 9. Insérer la cartouche audio Super sons 3D correspondante dans la fente sous la poignée.

Remarque : Les fentes en dessous permettent de ranger des cartouches additionnelles.

10. Mettre au point l'image et régler la hauteur de projection.

- (ESP) 9. Insertar el cartucho de audio Super Sounds™ 3D correspondiente en la ranura superior debajo del asa.

Atención: las ranuras inferiores son para guardar cartuchos adicionales.

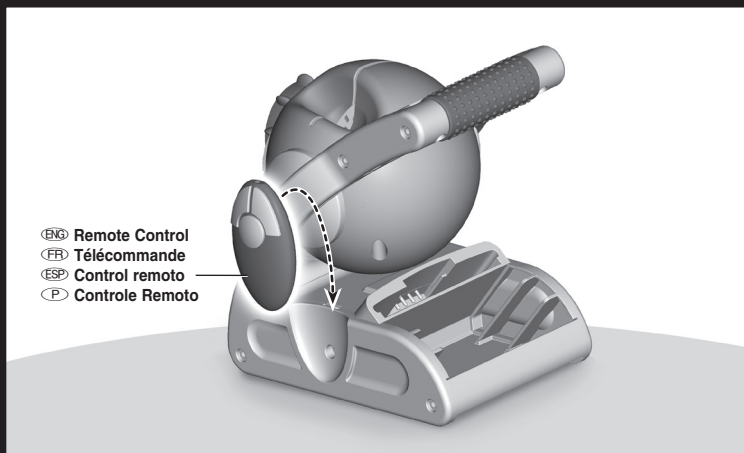
10. Ajustar el enfoque y la altura de la imagen.

- (P) 9. Coloque o cartucho de áudio 3D Super Sounds™ correspondente na abertura superior sob a alça.

Dica: As aberturas inferiores são para guardar cartuchos extras.

10. Ajuste o foco e a altura da imagem.

(ENG) FUN TIPS (FR) CONSEILS DE PRO
(ESP) CONSEJOS (P) DICAS DIVERTIDAS



- (ENG) • For the steadiest picture show, place the projector on a hard, flat surface.
• Make sure the room is completely dark for the best possible image.
• Store the remote control on the side of the projector.
- (FR) • Pour une projection stable, placer le projecteur sur une surface dure et plane.
• S'assurer que la pièce est dans le noir complet.
• La télécommande se ranger sur le côté du projecteur.
- (ESP) • Para obtener la presentación de imágenes más estable, poner el proyector sobre una superficie dura, plana.
• Para la mejor visualización, asegurarse de que el cuarto esté totalmente oscuro.
• Guardar el control remoto en el lado del proyector.
- (P) • Para obter uma projeção de imagens mais fixa, coloque o projetor em uma superfície firme e plana.
• Certifique-se de que o aposento esteja completamente escuro para uma projeção de imagens mais nítida.
• Guarde o controle remoto na lateral do projetor.

(ENG) CARE (FR) ENTRETIEN
(ESP) MANTENIMIENTO (P) CUIDADOS

- (ENG)** • Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
- This toy has no consumer serviceable parts. Do not take this toy apart.
- (FR)** • Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse. Ne pas le plonger dans l'eau.
- Ce jouet ne contient pas de pièces qui peuvent être réparées par le consommateur. Ne pas le démonter.
- (ESP)** • Pasarle a este juguete un paño limpio humedecido en una solución de agua y jabón neutro. No sumergir este juguete.
- Este juguete no posee piezas recambiables, por lo que no debe desmontarse bajo ningún concepto, ya que podría estropearse.
- (P)** • Limpe este brinquedo com um pano limpo e umedecido com uma solução leve de água e sabão. Não coloque nem mergulhe o brinquedo na água.
- Este brinquedo não contém nenhuma peça que possa ser útil para o consumidor. Portanto, não desmonte este brinquedo.

(ENG) ICES-003 (FR) NMB-003

- (ENG)** This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- (FR)** Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



www.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc. East Aurora, New York 14052, U.S.A.
©2006 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.
©2006 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.